

Aprobata

dla elementów konstrukcyjnych i systemów

Approval

of Components and Systems

VdS

Posiadacz Aprobaty
Holder of the Approval

SANHA GmbH & Co. KG

Hauptstraße 76

01909 Großharthau/Schmiedefeld

Aprobata dotyczy wyłącznie podanego systemu elementów konstrukcyjnych w wersji dostarczonej do badania

- z częściami składowymi zgodnie z Załącznikiem 1,
- opisanego w dokumentacji technicznej zgodnie z Załącznikiem 2,
- do wykorzystania w podanych urządzeniach ochrony przeciwpożarowej i techniki zabezpieczeń.

Numer Aprobaty.
ApprovalNo.Liczba stron
No. of pagesważna od ddmnnrrr
valid from (dd.mm.yyyy)ważna do ddmnnrrr
valid until rrrtL.mm.yyyy

G 411011

7

22.02.2024

21.02.2028

Podczas korzystania z przedmiotu Aprobaty należy przestrzegać wskazań zawartych w Załączniku 3.

Certyfikat może być kopiowany wyłącznie w formie niezmienionej i ze wszystkimi

Przedmiot Aprobaty
Subject of the Approval

System rur ze stali ocynkowanej /
Pipe system, carbon steel
"SANHA-Therm - seria 24000"

załącznikami. Wszelkie zmiany warunków koniecznych do uzyskania Aprobaty należy niezwłocznie zgłaszać jednostce certyfikującej VdS, przekazując jednocześnie wymagane dokumenty.

Zastosowanie
Use

w stacjonarnych urządzeniach gaśniczych na wodę
in stationary water extinguishing systems

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

Podstawa wydania Aprobaty
Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07

VdS 2100-26-1:2012-04

VdS 2100-26 - 3:2012-04

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Przedsiębiorstwo należące do
Związku Niemieckich Ubezpieczeń
(Gesamtverband der Deutschen Versicherungs-
wirtschaft e.V. – GDV),
posiada akredytację DAkkS jako
jednostka certyfikująca produkty z
zakresu ochrony przeciwpożarowej i
techniki zabezpieczeń.

A company of the German Insurance
Association (GDV) accredited by DAkkS
as certification body for fire protection
and security products



Dyrektor Zarządzający

z up. Hesels

Kierownik jednostki certyfikującej

Załącznik / Enclosure 1

do Aprobaty nr / to Approval No. G 411011 z / dated 23.11.2023.

Przedmiot Aprobaty obejmuje następujące części.
The subject of the approval comprises the foLLowing parts.

Określenie przedmiotu Description of Subject	Typ Type	Nr rejestrowy posiadacza Holder's Registration No.	Nr Aprobaty Approval No.																
System rur ze stali ocynkowanej obustronnie / Pipe system, zinc plated steel (1.0034 Sendzimir method) Złączki zaciskowe ze stali ocynkowanej / Press fittings made of steel (1.0034, galvanish verzinkt)) o wymiarach / in the dimensions: <table><tr><td>DN 20</td><td>22 mm x 1,5 mm</td></tr><tr><td>DN 25</td><td>28 mm x 1,5 mm</td></tr><tr><td>DN 32</td><td>35 mm x 1,5 mm</td></tr><tr><td>DN 40</td><td>42 mm x 1,5 mm</td></tr><tr><td>DN 50</td><td>54 mm x 1,5 mm</td></tr><tr><td>DN 65</td><td>76,1 mmx2 mm</td></tr></table> dopuszczalne ciśnienie: 16 bar allowable pressure: 16 bar oraz o wymiarach / and in the dimensions: <table><tr><td>DN 80</td><td>88,9 mm x 2 mm</td></tr><tr><td>DN 100</td><td>108 mm x 2 mm</td></tr></table> dopuszczalne ciśnienie: 10 bar allowable pressure: 10 bar	DN 20	22 mm x 1,5 mm	DN 25	28 mm x 1,5 mm	DN 32	35 mm x 1,5 mm	DN 40	42 mm x 1,5 mm	DN 50	54 mm x 1,5 mm	DN 65	76,1 mmx2 mm	DN 80	88,9 mm x 2 mm	DN 100	108 mm x 2 mm	SANHA – Therm DZ Seria 24000DZ		
DN 20	22 mm x 1,5 mm																		
DN 25	28 mm x 1,5 mm																		
DN 32	35 mm x 1,5 mm																		
DN 40	42 mm x 1,5 mm																		
DN 50	54 mm x 1,5 mm																		
DN 65	76,1 mmx2 mm																		
DN 80	88,9 mm x 2 mm																		
DN 100	108 mm x 2 mm																		

Załącznik / Enclosure 1

do Aprobaty nr / to Approval No. G 411011 z / dated 23.11.2023.

Przedmiot Aprobaty obejmuje następujące części.

The subject of the approval comprises the following parts.

Określenie przedmiotu Description of Subject	Typ Typ	Nr rejestrowy posiadacza Holder's Registration No.	Nr Aprobaty Approval No.
Rura systemowa ze stali ocynkowanej / System pipe made of steel (1.0034 Sendzimir method) o wymiarach / in the dimensions: DN 20 22 mm x 1,2 mm DN 25 28 mm x 1,2 mm DN 32 35 mm x 1,5 mm DN 40 42 mm x 1,5 mm DN 50 54 mm x 1,5 mm DN 65 76,1 mm x 2 mm dopuszczalne ciśnienie: 16 barów allowable pressure: 16 bar oraz o wymiarach / and in the dimensions: DN 80 88,9 mm x 2 mm DN 100 108 mm x 2 mm dopuszczalne ciśnienie: 10 bar allowable pressure: 10 bar Pierścień uszczelniający / Gasket			

do Aprobaty nr / to Approval No. G 411011 z / dated 23.11.2023.

Przedmiot Aprobaty obejmuje następujące części.
The subject of the approval comprises the following parts.

Określenie przedmiotu Description of Subject	Typ Type	Nr rejestrowy posiadacza Holder's Registration No.	Nr Aprobaty Approval No.
Narzędzia zaciskowe „Novopress” Press tools "Novopress"			
Cęgi zaciskowe, producent / Jointing clamp, manufacturer			
Elektrohydrauliczne (akumulator) / Electro hydraulic (battery)	ACO 1, ACO 201, ACO 202, AFP 202, ACO 202XL, ACO 3, ACO 401, ACO 301		
Elektrohydrauliczne (sieć) Electro hydraulic (mains)	ECO 1, ECO 201, ECO 202, EFP 201, EFP 202, ECO 3, ECO 301		
Szczęki zaciskowe/ Die stock	Szczęki Service Plus Pętle Service Plus Pętle Snap on Pętle HP Szczęki Standard		
Adapter	ZB 202, ZB 203, ZB 301		
Narzędzie zaciskowe / cęgi / kombinacja adapterów zgodnie z Tabelą 1, Załącznik 3 / Press tools / Gripper / Adapter- combination according table 1, Enclosure 3			

Załącznik / Enclosure 2

do Aprobaty nr / to Approval No. G 411011 z / dated 23.11.2023.

Przedmiot Aprobaty opisują następujące dokumenty.
The subject of the approval is described by the following documents.

Rodzaj dokumentu Type of Document	Oznaczenie dokumentu Identification of document	Data Date	Strony Pages
Raporty z badań VdS / VdS Test Reports	WAL 11036 WAL 14050 WAL 16013	27.04.2011 28.06.2014 16.02.2016	
Lista dokumentów / List of documents oraz wszystkie wyspecyfikowane w niej dokumenty i rysunki części/ as well as all drawings and documents specified therein	Dokumentacja WAL 10009-A:SANHA – Therm G411011	02.10.2015	8
Podręcznik Manual	Techniczna informacja produktowo- montażowa	02.07.2014	48

do Aprobaty nr / to Approval No. G 411011 z / dated 23.11.2023

Wskazówki odnośnie do stosowania przedmiotu Aprobaty zgodnie z załącznikiem 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

System rur ze stali cynkowanej z oznaczeniem „SANHA-Therm” może zostać wykorzystany jako rury odgałęzienia oraz rury dystrybucyjne w układach mokrych za stacjami zaworów alarmowych zgodnie z wytycznymi VdS – projekt i instalacja systemów spryskiwaczy – VdS CEA 4001.

Wykorzystanie jest ograniczone połączeniem pomiędzy komponentami systemu. Przyłączenie innych części niestanowiących części systemu jest dopuszczalne jedynie za pośrednictwem doczepianych metalowych złączy.

Zastosowanie ogranicza się do ochrony przed zagrożeniami średniego kalibru (LH.OH1-OH3 oraz OH4 z ograniczeniem dla sal wystawowych, kin, teatrów oraz sal koncertowych).

Zastosowanie jest ograniczone do łączenia komponentów systemu między sobą. Połączenie z innymi komponentami niewchodzącymi w skład systemu jest możliwe tylko za pomocą rozłączalnych połączeń metalowych.

Zastosowanie jest ograniczone do ochrony niewielkich ryzyk (LH, OH1-OH3 i OH4 z ograniczeniem do hal wystawienniczych, kin, teatrów, hal koncertowych).

Podczas korzystania z systemu należy stosować się do instrukcji montażu i instalacji producenta, zwłaszcza do zaleceń dotyczących elementów zaprasowywanych. Obowiązują odstępy między mocowaniami dopuszczalne dla rur miedzianych zgodnie z VdS CEA 4001, dopuszczalne w maksymalnej odległości 2 m.

Niedopuszczalne jest dodawanie domieszek do wody gaśniczej. Wyjątkiem są domieszki dozwolone przez producenta i uzgodnione wcześniej z VdS Schadenverhütung.

Instrukcje zastosowania przedmiotu zaświadczenia (patrz załącznik 1).

W trakcie użytkowania należy przestrzegać instrukcji montażu i instalacji producenta oraz specyfikacji techniki prasy. Dopuszczenia zacisków do użycia z miedzianymi rurami zgodnie z VdS CEA 4001 mają tu zastosowanie.

System rur powinien być regularnie sprawdzany pod kątem korozji.

Tabela 1 „Narzędzia prasy, gwintownica oraz pętle” patrz Aneks 3 strona 3

do Aprobaty nr / to Approval No. G 411011 z / dated 23.11.2023

Wskazówki dotyczące stosowania przedmiotu Aprobaty zgodnie z Załącznikiem 1.
Instructions for the application of the subject of approval(see enclosure 1).

Narzędzia zaciskowe, szczęki zaciskowe i pętle:

Narzędzia zaciskowe ECO 1/ECO 201/ACO 1/ACO 201/EFP 201/ECO 202/ACO 202/AFP 202/ACO 202XL/EFP201, EFP202		
	Średnica wewnętrzna	Adapter
SANHA Service Plus Szczęka zaciskowa (6940)	DN 20/0N 25/DN 32	n.a.
SANHA Service Plus Pętla zaciskowa (6932) (693250)	DN 40/DN 50	ZB 202 (6930) ZB 203 (6930.1)
SANHA - Pętla zaciskowa HP (6932-HP)	DN 20/0N 25/DN 32 DN 40/DN 50	ZB 202 (6930) ZB 203 (6930.1)
SANHA Szczęka zaciskowa Standard (6958)	DN 20/DN 25/DN 32	n.a.

Narzędzie zaciskowe ECO 3/ECO 301/ACO 3		
	Średnica wewnętrzna	Adapter
SANHA Szczęki zaciskowe (6920)	DN 20/0N 25/DN 32	n.a.
SANHA - Pętla zaciskowa HP (6932-HP)	DN 25/DN 32 DN 40/ DN 50	ZB 302 (6931)
SANHA Pętla zaciskowa (6932)	DN 40/DN 50	ZB 302 (6931.1)

Narzędzie zaciskowe Novopress ACO 401		
	Średnica wewnętrzna	Adapter
SANHA - Pętla zaciskowa HP (6933-HP)	DN 65/DN 80/DN 100	n.a.